

**Sprawozdanie z delegacji na 15-tą Sesję Sekcji Branżowej ds. Standaryzacji Mięsa  
EKG/ONZ w Brisbane w dniach 19 – 24 kwietnia 2006 r.**

Delegowana: dr Joanna Trybus specjalista w Wydziale Mięsa, Drobiu, Jaj i Miodu w Departamencie Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych MRiRW.

Stanowisko delegacji zostało uzgodnione na posiedzeniu w IJHARS w dniu 12 kwietnia 2006 r.

1. Obrady Sesji miały miejsce w Brisbane, w Australii w dniach 19-24 kwietnia 2006 r. Obradom przewodniczył Pan Ian King (Australia). Sekretariat EKG/ONZ reprezentował Pan Claudio Meza.
2. W posiedzeniu 15-tej sesji wzięli udział przedstawiciele 10 krajów: Australii, Francji, Federacji Rosyjskiej, Boliwii, Brazylii, Chin, Holandii, Nowej Zelandii, Polski i Stanów Zjednoczonych A.P. W posiedzeniu brał udział przedstawiciel GS1 Australia.
3. Pan Claudio Meza w imieniu Sekretariatu EKG/ONZ złożył podziękowania Polsce za pełnienie roli gospodarza, zorganizowanego w Warszawie w czerwcu 2005 r., spotkania technicznego w ramach prac grupy reporterów nad opracowaniem normy na mięso indyjskie. Poinformował, że został przeprowadzony niezależny system oceny prac Sekretariatu, na podstawie którego sporządzono plan prac nad reformą EKG/ONZ w kontekście norm jakościowych (E/ECE/1434/Rev.1 z 12.12.2005 r.). Dodał, że najintensywniej i najaktywniej podejmowane są prace w ramach tej Sekcji Branżowej.
4. Ponadto Sekretariat EKG/ONZ rozpoczął konsultacje z OECD celem połączenia prac obu tych organizacji nad normami jakościowymi. Obecnie EKG/ONZ i OECD pracują nad przejściowym planem, celem opracowania schematu i wytycznych współpracy w ramach sekcji świeże owoce i warzywa.
5. Sekretariat EKG/ONZ poinformował o statusie publikacji:
  - dotychczas opublikowano w jęz. angielskim normy na mięso owcze i mięso z kurcząt.Sekretariat EKG/ONZ zwrócił się do delegacji Francji i Federacji Rosyjskiej z prośbą o korekty językowe przed dokonaniem ww. publikacji w językach tych państw. Planowany wstępny termin ich publikacji – czerwiec 2006 r. Norma na mięso z lamy i alpaki będzie dostępna przed końcem br., jednakże wcześniej zostanie przekazana delegacji Boliwii celem zaopiniowania.
6. Sekcja Branżowa zdecydowała dokonać zmiany normy na mięso z kurcząt w zakresie temperatury (z -2,0°C na -1,5°C), w sekcji 3.4 chłodzenie: kategoria: mięso schłodzone i schłodzone z dodatkiem suchego lodu (CO<sub>2</sub>).
7. Omówiono szczegółowo i sfinalizowano rewizję normy na mięso wieprzowe. W projekcie normy na mięso wieprzowe uwzględniono uwagi delegata Francji, dokonując niezbędnych poprawek w tekście projektu. Zmiany te były wynikiem prac grupy reporterów nad rewizją normy na mięso wieprzowe, które miały miejsce w Petersburgu we wrześniu 2003 r., w Warszawie w kwietniu 2004 r., w Wilnie w październiku 2004 r., we Francji w kwietniu 2005 r. Dyskusję nad zmianami poprzedziło techniczne spotkanie w dniu 21 kwietnia 2006 r. w Instytucie Hospitality College, gdzie dokonano rozbioru tusz wieprzowych. Zaproponowano dodanie trzech nowych elementów: 4162 Short Ribs, 4164-4166 Shoulder Ribs oraz 4335 Picnic Belly. W wyniku dyskusji ustalono, że rewizja normy na mięso wieprzowe z uwzględnieniem ww. zmian została zakończona,

a skonsolidowany dokument zostanie przedstawiony Grupie Roboczej ds. Norm Jakościowych dla Produktów Rolnych celem przyjęcia. Ponadto, elementy rozbioru tusz wieprzowych, będące przedmiotem obrotu detalicznego, zostaną ujęte w oddzielnym dokumencie (nowej odrębnej normie).

8. Zakończono dyskusję nad opracowaniem nowej normy na mięso indycze, uwzględniając następujące zmiany:

- w sekcji 3.4 Francja zaproponowała zastąpienie słowa „refrigeration” słowem „cooling” (co ma istotne znaczenie, a zarazem odmienne w jęz. francuskim i angielskim);

- dostosowanie normy do normy na mięso z kurcząt w sekcji 3.4 w zakresie temperatury (zamiana z -2,0°C na -1,5°C);

- w sekcji 3.5.2 dokonano zmian w poszczególnych kategoriach, gdzie zrezygnowano z podziału ptaków według płci (kategoria 1 i 5), jak i zmodyfikowano definicję młodego indyka (mniej niż 8 miesięcy z elastycznym tylnym końcem mostka);

- w sekcji 6.3 odnośnie kawałków z mięsa indyczego usunięto z normy te pozycje, które odnoszą się do mięsa mielonego (usunięto kody od 5001 do 5011);

Na sesji podjęto decyzję przedstawiania normy na mięso indycze Grupie Roboczej ds. Norm Jakościowych dla Produktów Rolnych celem jej przyjęcia.

9. W nawiązaniu do prac nad normami przedstawiciel GS 1, Pani Maria Palazzolo, zaprezentowała działanie systemu w zakresie kodyfikacji produktów. System ten ma ułatwić funkcjonowanie światowego handlu elektronicznego towarami i usługami. Powyższa prezentacja zostanie przedstawiona i będzie przedmiotem dyskusji również na posiedzeniu Grupy Roboczej ds. Norm Jakościowych dla Produktów Rolnych w listopadzie 2006 r.

Celem ustalenia jednolitego nazewnictwa w odniesieniu do elementów rozbioru tusz wołowych zorganizowano wizytę techniczną w zakładzie Australian Country Choice, zajmującym się ubojem i przetwórstwem wołowiny. Zaprezentowano system kodyfikacji produktów powiązany z systemem *traceability* produktu (opis systemu, pobieranie tkanki z kodem DNA i przechowywanie jej przez 7 lat, zbieranie informacji z nośnika kodu umieszczonego na etykiecie).

10. Pan Claudio Meza dokonał prezentacji elektronicznego systemu komunikacji pomiędzy delegacjami a Sekretariatem EKG/ONZ.

11. Delegacje Polski i Federacji Rosyjskiej wyraziły zainteresowanie włączeniem prac nad rewizją norm na jaja i produkty jajeczne do prac niniejszej Sekcji Branżowej ds. Standaryzacji Mięsa.

12. Delegat Chin zaproponował, we współpracy z Polską, USA i Federacją Rosyjską, opracowanie projektu nowej normy na mięso kaczki. W tym celu wyraził gotowość zorganizowania w drugiej połowie br. spotkania technicznego grupy reporterów w Chinach.

13. Delegacje Chin, Polski, USA i Federacji Rosyjskiej wyraziły gotowość do podjęcia prac nad opracowaniem normy na elementy mięsa drobiowego będące przedmiotem obrotu detalicznego.

14. Kolejne posiedzenie Sekcji Branżowej ds. Standaryzacji Mięsa zaplanowano na 23-26 kwietnia 2007 r. w Genewie.

15. Na przewodniczącego i wiceprzewodniczącego Sekcji wybrano ponownie p. B. Carpentera z USA i p. I. King z Australii.

Warszawa

25.05.2006